

COVID-19 | Maatregelen | 20/11/2021

Portugees | Vertaald uit het Nederlands

Medidas 20 de novembro

Introdução

O governo tem regras para parar o coronavírus. Respeite as regras. Assim você não fica doente ou não infectará ninguém. A polícia pode te controlar.

Tomem cuidado: Algumas cidades e municípios têm regras mais estritas. Por exemplo, em cidades onde não há suficientes pessoas vacinadas, como em Bruxelas. Verifique o site de sua cidade ou do seu município.

Dicas para um outono e inverno seguro

- De preferência, vacine-se. Quanto mais pessoas forem vacinadas, mais seguro é para todos nós.
- Você está doente? Fique em casa e seja testado/a.
- Você teve contato com alguém infectado pelo coronavírus? Você está voltando do estrangeiro? Respeite as regras de quarentena e isolamento.
- Ventilar bem os espaços: abra as janelas
- Tome cuidado com pessoas vulneráveis. Por exemplo: pessoas com mais de 65 anos de idade, pessoas com problemas cardíacos, pulmonares ou renais e pessoas sensíveis a infecções
- Use uma máscara bucal
- Mantenha uma distância de 1,5 metros de outras pessoas

Covid Safe Ticket (CST)

- Em alguns lugares você precisa de apresentar um Covid Safe Ticket, por exemplo
 - Em bares ou restaurantes
 - Em academias/centros de fitness
 - Em reuniões ou eventos com mais de 50 pessoas no interior ou 100 pessoas no exterior
 - Em discotecas
- O Covid Safe Ticket prova que você está
 - totalmente vacinado/a há pelo menos 14 dias.
 - ou que você fez um teste de corona e deu resultado negativo (máximo de 72 horas).
 - ou que você teve corona recentemente (não mais que 180 dias atrás).
- Você pode encontrar seu Covid Safe Ticket em www.covidsafe.be ou através do aplicativo Covid-SafeBE.

Máscaras bucais

- Você tem 10 anos ou mais? Então, uma máscara bucal é obrigatória em locais públicos.
Por exemplo:
 - Em lojas
 - Em transporte público
 - Em instituições de saúde: por exemplo hospitais ou asilos/casas de idosos
 - No cabelereiro ou na esteticista
 - Em sala de teatro, sala de concerto, centro esportivo, academia/ginásio,...
 - Em bibliotecas
 - Durante um culto
 - Durante eventos públicos, por exemplo um evento esportivo ou um concerto
 - Durante reuniões privadas, por exemplo um casamento, com mais de 50 pessoas dentro ou 100 pessoas fora
 - Nos restaurantes e bares

Trabalho

- Trabalhe desde casa. É obrigatório.
- Você pode ir ao trabalho um dia por semana. Faça acordos com seu chefe.
- Você não pode trabalhar desde casa? Neste caso, você recebe um certificado do seu chefe. Siga as regras no lugar de trabalho.
- Você tem alguma pergunta? Você recebe informações do seu chefe.

Lojas

- As lojas estão abertas.
- Há mercado.
- A loja noturna está aberta.
- Os cabelereiros e as outras profissões de contato não médicas estão abertos. Por exemplo: pedicure, esteticista. Use uma máscara bucal.
- Use uma máscara bucal.

Bares e restaurantes

- Os bares e restaurantes estão abertos
 - Você precisa mostrar um Covid Safe Ticket. Você pode encontrar seu Covid Safe Ticket em www.covidsafe.be ou através do aplicativo CovidSafeBE.
 - Use uma máscara bucal. Você está sentado/a à mesa, então pode tirar a máscara

Tempo livre/Lazer

- Você pode receber pessoas em casa.

- Há eventos ou apresentações. Por exemplo: teatro, eventos esportivos profissionais ou concertos
- Actividades, como por exemplo em um clube ou associação, podem ser organizadas
- Pode haver cultos
- Pode praticar esportes onde você quiser.
- As discotecas e boates estão abertas

Tomem nota:

- Você está participando de uma reunião privada, como por exemplo um casamento?
 - Pode haver no máximo 50 pessoas dentro ou 100 pessoas fora. As crianças contam também.
 - Há mais pessoas presentes?
 - ▶ Você tem que usar uma máscara bucal.
 - ▶ Você precisa de um Covid Safe Ticket. Você pode encontrar o seu Covid Safe Ticket em www.covidsafe.be ou através do aplicativo CovidSafeBE.
- Você gostaria de participar de um evento ou atividade pública, como uma partida esportiva ou um concerto?
 - Você tem que usar uma máscara bucal.
 - Pode haver no máximo 50 pessoas dentro ou 100 pessoas fora. As crianças contam também. Se houver mais pessoas presentes então você precisa de um Covid Safe Ticket. Você pode encontrar o seu Covid Safe Ticket em www.covidsafe.be ou através do aplicativo CovidSafeBE.
- Você está querendo ir a uma discoteca ou boate? Ao chegar, você pode fazer um autoteste.
 - Se o resultado do autoteste for negativo? Então você não precisa de usar uma máscara bucal. Mas você ainda deve apresentar o seu Covid Safe Ticket.
 - Se o resultado do autoteste for positivo? Então volte para casa e entre em contato com seu médico de família

Creches e escolas

- As creches estão abertas.
- As crianças podem ir para a escola. A escola lhe dará maiores informações

Ir para o estrangeiro

- Não se deve viajar para fora da União Europeia.
- Você vai de viagem para o exterior? Existem 3 códigos de cores
 - Vermelho: Região ou país onde há um alto risco de ser infectado pelo coronavírus. É melhor não viajar para estas zonas.
 - Laranja: Região ou país onde há um risco médio de ser infectado pelo coronavírus. É melhor não viajar para estas zonas.
 - Verde: Região ou país onde há pouco risco de ser infectado pelo coronavírus. Pode viajar para estas zonas.
 - Dê uma olhada na página <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
- Verifique quais regras se aplicam no país do seu destino em: diplomatie.belgium.be

Quando você voltar do exterior

- Você estava no exterior por mais de 48 horas?
 - Preencha o formulário em <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passengerlocator-form> antes de voltar para a Bélgica.
 - Você está voltando de uma zona verde ou laranja? Você não precisa ser testado e não precisa ficar em quarentena.
 - Você está voltando de uma zona vermelha dentro da União Europeia?
 - ▶ Você tem um certificado de vacinação ou de recuperação? Você não precisa ser testado e não precisa ficar em quarentena
 - ▶ Você não tem um certificado de vacinação ou de recuperação? Faça um teste de despiste no primeiro e sétimo dia depois de voltar de sua viagem.
 - ▶ Um dos seus testes deu resultado positivo? Tem que ficar 10 dias em isolamento.
 - > As crianças menores de 12 anos não precisam ser testadas.
 - Você está voltando de uma zona vermelha fora da União Europeia?
 - ▶ Você tem um certificado de vacinação?
 - ▶ Faça um teste de despiste no primeiro ou segundo dia depois de voltar de sua viagem. O resultado do teste foi negativo? Então você pode sair de quarentena uma vez que tenha seu resultado. Faça um novo teste no sétimo dia. Se um dos testes deu um resultado positivo tem que ficar obrigatoriamente 10 dias em isolamento. As crianças menores de 12 anos não precisam ser testadas.
 - ▶ Você não tem um certificado de vacinação? Você tem que ficar obrigatoriamente 10 dias em quarentena.
 - ▶ Faça um teste de despiste no primeiro e sétimo dia depois de voltar de sua viagem. O resultado do teste do sétimo dia deu um resultado negativo, então você pode sair do isolamento.
 - ▶ Há alguns países para os quais estas regras não estão de aplicação. Você pode encontrar esta lista em <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
 - Você está voltando de uma zona com risco muito alto?
 - ▶ Pode achar uma lista destas zonas em <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>
 - ▶ Trata-se de um país fora da União Europeia?
 - > Você tem que ficar obrigatoriamente 10 dias em quarentena. Essa regra aplica-se a todas as pessoas voltando dessas zonas.
 - > Faça um teste de despiste no primeiro e no sétimo dia depois de ter retornado à Bélgica.
 - ▶ Trata-se de um país dentro da União Europeia ou do Espaço Schengen?
 - > Você não tem um certificado de vacinação?
 - + Então faça um teste de despiste no primeiro dia depois da sua chegada. O resultado foi negativo? Então pode sair do isolamento. Em seguida, faça outro teste no sétimo dia.

- + Você testou positivo? Você deve ficar obrigatoriamente 10 dias em isolamento.
- Atenção: Você pode receber uma multa de 250 euros se você não respeitar essas regras

Encorajamento

Estas regras são importantes para a saúde de todos. Todos devem respeitá-las.

Obrigado por fazer isso. Juntos vamos parar o coronavírus.